

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	80 (1989)
<b>Heft:</b>	8
<b>Rubrik:</b>	Für Sie gelesen = Lu pour vous

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Personelles aus dem EKZ

Per 1. Januar 1989 wurden beim Elektrizitätswerk des Kantons Zürich folgende Mitarbeiter befördert:

*Eugen Gomringer*, Chef Leitungen, zum Vizedirektor; *Paul Fröhli*, Chef Kreisbetriebsleitung Amt, *Heinz Schäppi*, Chef Finanzen, *Peter Mohr*, Chef Informatik, zu Prokuristen.

Per Ende Februar 1989 ist *Ernst Spahr*, Prokurist, Chef der Abteilung Einkauf und Material, in den Ruhestand getreten. Zu seinem Nachfolger wurde *Enrico Fitze*, eidg. dipl. Einkäufer, Handlungsbevollmächtigter, gewählt.

## SBB: Wechsel in der Leitung der Sektion Energiewirtschaft

Nach über 21jähriger Tätigkeit bei den SBB, wovon sieben Jahre bei der Bauabteilung der Generaldirektion und 15 Jahre als Chef der Sektion Energiewirtschaft bei der Abteilung Kraftwerke, hat *Martin Neuhaus*, dipl. Ing. ETH, Ende Februar die SBB verlassen, um ein Mandat im Ausland anzunehmen. Zu seinem Nachfolger hat die Generaldirektion *Jean-Pierre Pfander*, dipl. Ing. ETH (bisher Sektionschef Bausektion Netzeleitstellen), gewählt. *Ps*

## Diverse Informationen Informations diverses

### Nachdiplomstudium in Elektrischer Energietechnik

Im Sommersemester 1989 findet die nachstehende Vorlesung zum Thema «Moderne Leistungstransformatoren» statt.

**Vorlesung** 36-420 GL Moderne Leistungstransformatoren  
**Referent** J. Kreuzer, ABB Sécheron AG, Genf  
**Inhalt** Einführende Grundlagen (Gesetzmässigkeiten, Transformator-Arten und Anwendungsbereiche), Magnetischer Kreis (neuzeitliche Materialien und Auslegungsrichtlinien), Elektrischer Kreis (Berechnungsbasis, Spannungs- und Kurzschlussfestigkeit, thermische Probleme, Optimierung), Wicklungsblock und Isolation, Transformatorkästen mit Zubehör, Fertigung

einschliesslich moderner Aufbereitungsverfahren, Prüfverfahren und Betriebsüberwachung

**Ziel** Information über die bestimmenden Einflussgrössen moderner Leistungstransformatoren, mit besonderem Akzent auf Ökonomie in der Herstellung und Wirtschaftlichkeit im Betrieb

**Ort** ETH-Zürich, Elektr. Zentralgebäude, Gloriastr. 38, 8092 Zürich

**Zeit** Freitag, 26.5.89, 14.00-17.00 Uhr  
Freitag, 2.6.89, 14.00-17.00 Uhr  
Freitag, 9.6.89, 14.00-17.00 Uhr  
Freitag, 16.6.89, 14.00-17.00 Uhr

Auskünfte zu dieser Vorlesung erteilt: *J. Kreuzer*, c/o ABB Sécheron AG, 1211 Genf 21, Telefon 022/39 42 55 (Direktwahl).

## Für Sie gelesen Lu pour vous

### Les cahiers de l'électricité (Revue suisse de l'énergie)

Le numéro 5 de cette revue, qui vient de paraître, a comme thème principal les énergies renouvelables et les techniques alternatives, dont quelques-unes sont présentées avec des illustrations impressionnantes et à l'aide de graphiques et tableaux.

Dans son éditorial, *Jean-Pierre Bommer* pose la ques-

tion: les énergies renouvelables ont-elles un avenir? Près de quinze ans après la crise pétrolière qui est à l'origine de l'intérêt que soulèvent les énergies renouvelables, la question reste entière. Panacée pour les uns, miroir aux alouettes pour les autres, ces technologies font l'objet d'importants efforts de recherches dans les pays industriels, à commencer par la Suisse.

Pourquoi les formidables espoirs initiaux tardent-ils à se concrétiser? L'article «Caractéristiques des énergies renouvelables» répond en grande partie à cette question.

Autre sujet sensible abordé dans ce numéro: l'accumulation du gaz carbonique dans l'atmosphère terrestre. Sommes-nous en train de jouer à la roulette russe avec le climat? L'article «Préparons-nous à nous

adapter...» fournit pas de conclusion péremptoire, mais il constate qu'il y aura des changements. Et il recommande: autant s'y préparer pendant qu'il est encore temps.

Des demandes d'abonnement peuvent être adressées à l'Office d'électricité de la Suisse romande (OFEL), case postale 307, 1000 Lausanne 9, tél. 021/22 90 90 (dès le 12 mai: tél. 021/312 90 90). *Ps*

# Stromverteiler

**DEMELECTRIC**  
**Serie 890**

- grosser Anschlussraum
- mehr Sicherheit
- SEV-geprüft
- IP 54



Senden Sie uns bitte untenstehenden  
Coupon – Sie erhalten umgehend  
weitere Unterlagen.

327

# OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros, Aargauerstrasse 2, Postfach, 8010 Zürich  
Telefon 01/276 76 76, Romandie 01/276 76 75, Ticino 01/276 76 77  
Telefax 01/276 76 86, Romandie 01/276 77 63, Ticino 01/276 77 95



Otto Fischer –  
besser isch er!

**Coupon** für  
Prospekt Stromverteiler  
Otto Fischer AG  
Aargauerstrasse 2  
Postfach  
8010 Zürich

Firma: \_\_\_\_\_  
zuständig: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_

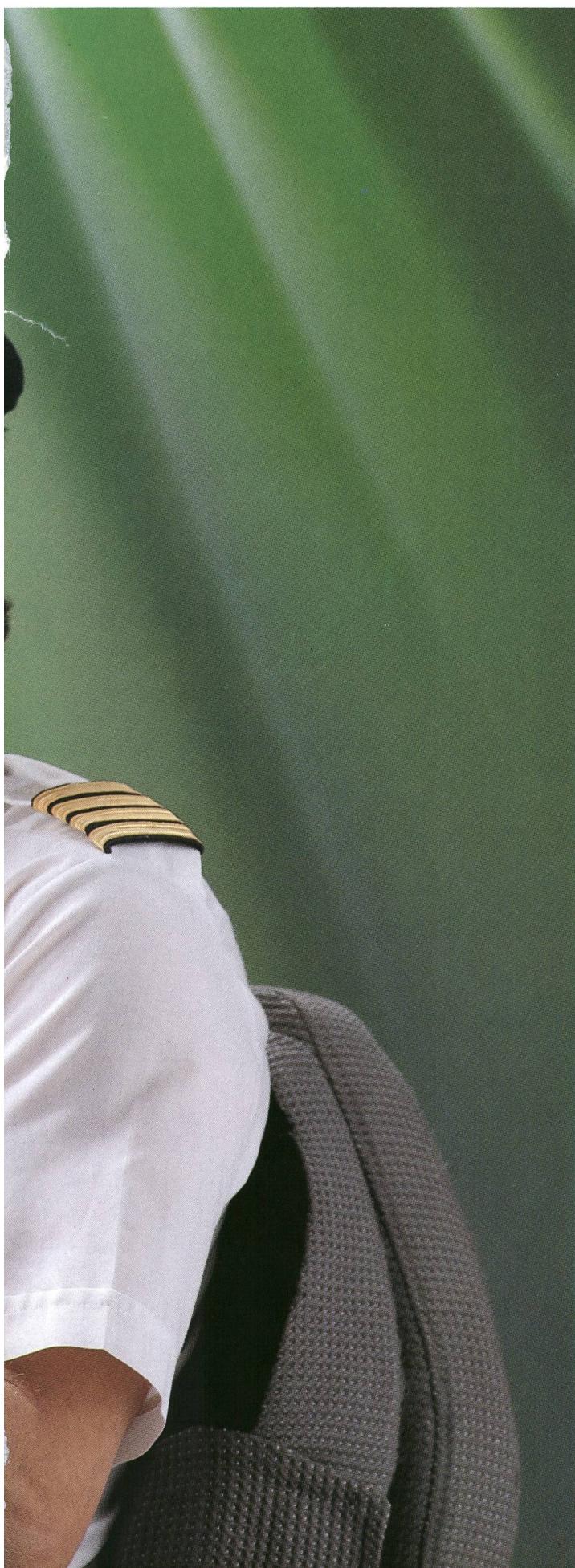


Bu/Dem

Sogar in Radarsystemen trifft  
wie sie nur wenige auf der Welt



# Sie Folien aus Kunststoffen, Welt herstellen können.



Radarsysteme und andere Bereiche, die extreme Ansprüche stellen, veranlassen uns, Ihnen – unserem Kunden – Rohstoffe extremer Reinheit zur Erzielung maximaler Sicherheit anzubieten. Genau das, was Sie zur Herstellung von Kondensator-Folien benötigen.

Zwei neue, hochreine Rohstoffqualitäten von Neste für die Produktion von Kondensator-Folien ersetzen jetzt die bisherigen, weitverbreiteten Standardtypen. Sie haben ausgezeichnete dielektrische Eigenschaften, gleichbleibend hohe Qualität, d.h. einen minimalen Aschegehalt, und einen besonders hohen Reinheitsgrad.

Radarsysteme, wie sie im Autopiloten eines Flugzeuges verwendet werden, sind mit Kondensatoren bestückt. Sie helfen bei einer sicheren, automatischen Landung mit und sind auch im ATC-Transponder zu finden, der während des Fluges ständig die genaue Position angibt. Solche technischen Systeme verlangen Komponenten, die aus Rohstoffen höchster Qualität und Reinheit wirtschaftlich hergestellt sein müssen. BOPP-Folien aus Neste Polypropylen-Rohstoffen erfüllen diese Anforderungen und gewährleisten lange Lebensdauer der Kondensatoren.

Engagierte Experten treiben unsere Produktentwicklung auf der ständigen Suche nach Verbesserungen weiter voran.

## Informationen in der Schweiz und in Österreich erteilt:

Neste Chemicals S.A.,  
50, Chemin des Coudriers, Case 348, CH-1211 Genf 19, Schweiz,  
Tel. + 41-(0)22-981 444, Telex 45-421138 nesa ch,  
Telefax + 41-(0)22-910 079

Neste Oy, Chemicals,  
Postfach 320, SF-06101 Porvoo, Finnland,  
Tel. + 358-15-18712, Telex 1721 neste sf, Telefax + 358-15-187 2730



Neben Polyolefinen enthält unsere Produktpalette auch andere Kunststoffrohstoffe und Chemikalien.

Fordern Sie bitte mit diesem Coupon weitere Informationen über die Produkte an, die für Sie von Interesse sind.

## Senden Sie uns bitte Informationen über folgende Produktgruppen der Neste Chemicals zu:

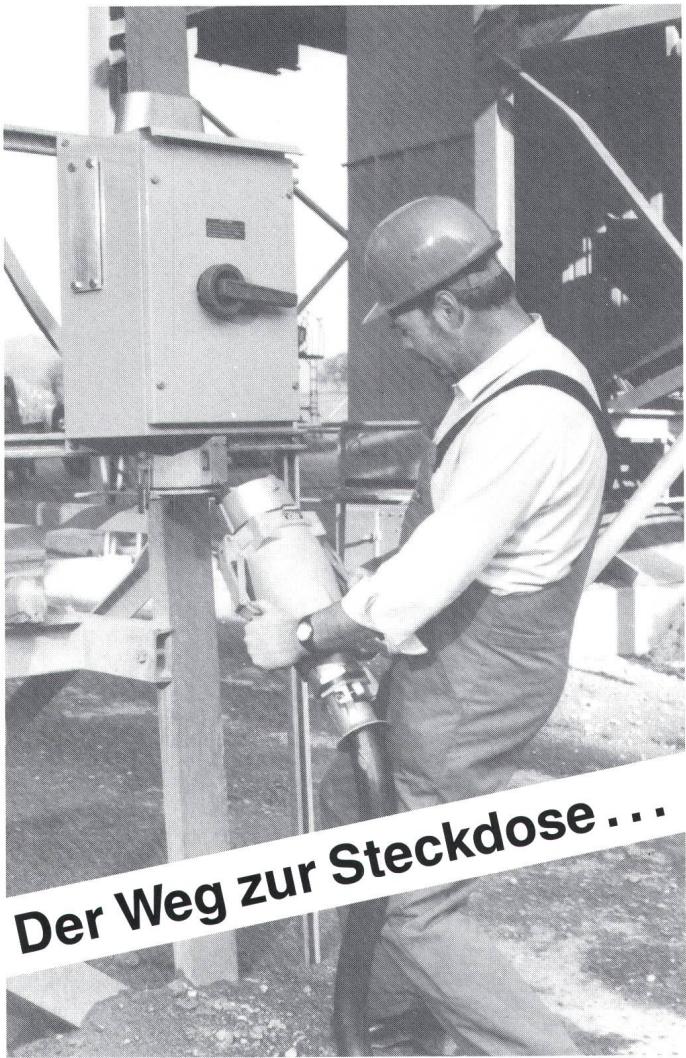
- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Polyolefine:  | <input type="checkbox"/> Polyethylen          | <input type="checkbox"/> PVC                  |
| <input type="checkbox"/> Polypropylen  | <input type="checkbox"/> Polystyrol           | <input type="checkbox"/> Ungeräumte Polyester |
| <input type="checkbox"/> Spezialrohstoffe mit Haft- und Sperrsicht-eigenschaften | <input type="checkbox"/> Industriechemikalien | <input type="checkbox"/> Petrochemikalien     |
| <input type="checkbox"/> Compounds   | <input type="checkbox"/> Sprechen Sie mich an |   |

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Anschrift \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_



## Der Weg zur Steckdose ...

... führt oft durch Dreck, Schlamm und Sand. Zum Beispiel auf der Baustelle, im Tunnel, in der Giesserei oder im Kieswerk. – Kein Problem!

Unsere neue Steckergeneration 250 A/400 A ist für härteste Beanspruchung geschaffen worden.

Verbraucher bis 400 A und bis 1000 V Betriebsspannung können jetzt steckbar angeschlossen werden.

Der Schalter der Wandsteckdose ist **mechanisch** mit dem Stecker **verriegelt**, so dass dieser nicht unter Last gezogen werden kann.

Ein echtes Plus für Ihre Sicherheit!

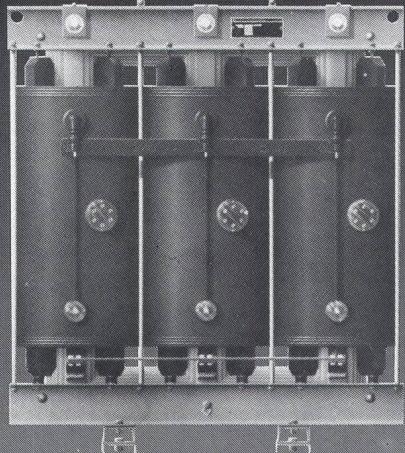
Verlangen Sie ausführliche Unterlagen!

RAUSCHER & STOECKLIN AG  
CH-4450 SISSACH  
TELEFON 061/98 34 66  
TELEFAX 966 122  
TELEFAX 061/98 38 58

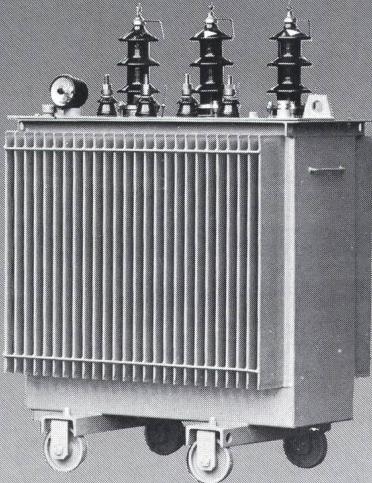
**RAUSCHER**  
**STOECKLIN**

## Unsere Transformatoren

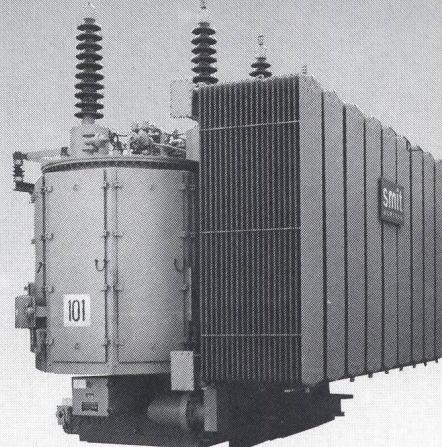
### Giessharz-Netztransformatoren



**Oel-Netztransformatoren**



**Grosstransformatoren**



Unsere Produkte sind nicht nur preisgünstig, auch die Verluste werden optimiert. Wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot.

**ELTAVO Walter Bisang AG**

Elektro- und Industrieprodukte  
CH-8222 Beringen/Schaffhausen  
Tel. 053 / 35 31 81, Fax 053 / 35 31 52

**eltavo**